



GENOVA

# ZONES PORTUAIRES

Rencontres internationales cinéma et villes portuaires

presenta

giornata di studi

# Transnazionalità Porti e Città del futuro

12 settembre 2016

Dipartimento di Economia dell'Università di Genova

Via F. Vivaldi 5 - Darsena, Genova / Sala del Consiglio, piano 1

Questa giornata di studio è organizzata nell'ambito del Festival **Zones Portuaires** col sostegno dell'Institut français Italia, dell'Università di Genova, dell'UMR Telemme (MMSH/Aix-Marseille 1/CNRS) e dell'Alliance française di Genova, in collaborazione con il Dipartimento di Lingue e culture moderne e il Dipartimento di Economia dell'Università di Genova, l'Archivio Ligure della Scrittura Popolare (ALSP) dell'Ateneo genovese, il Centro Internazionale di Studi sull'Emigrazione Italiana di Genova (CISEI), e lo studio OlivieriOffice.

I lavori saranno incentrati sul **porto inteso come luogo al tempo stesso fisico e simbolico, punto focale attorno al quale si sviluppa la fisionomia urbana e sociale delle città di mare.**

A partire da una prospettiva storica prenderà le mosse un'analisi dei nuovi processi **transnazionali** che osserverà, in particolare, **quale ruolo svolgano i porti in questo fenomeno**, nella loro identità di luoghi, simbolici e reali, di separazione e di ricomposizione del vissuto soggettivo e collettivo. Si prenderà in esame la loro funzione di **perno attorno a cui ruotano i movimenti economici, di sviluppo urbano e di trasformazione socio-culturale delle città di mare.**

Il porto, poi, sarà analizzato nella sua specifica dimensione di **laboratorio del futuro della città** e di 'incubatore' di una nuova cittadinanza 'glocale'.

I relatori saranno invitati a contribuire alla discussione a partire da queste tracce di riflessione in una **prospettiva interdisciplinare** in cui si intrecceranno i punti di vista degli studiosi, dei promotori di queste trasformazioni (storici, antropologi, economisti, architetti), dei soggetti che, soprattutto a partire dai contesti definiti emergenziali degli ultimi anni, si fanno carico dell'accoglienza e del sostegno ai migranti, di artisti (scrittori, registi) che possono portare uno sguardo originale su questi (non?) luoghi in cui si giocano il futuro delle città e delle nuove forme di cittadinanza.

<u>9:00 / SALUTI</u>	<b>Luca Beltrametti</b> Dipartimento Economia Università di Genova <b>Giovanni Pettorino</b> Porto di Genova / Autorità Portuale di Genova
<u>9:30 / SESSIONE I</u>	Presiede: <b>Maria Elena Buslacchi</b> , Zones Portuaires Genova <b>Andrea T. Torre</b> e <b>Francesca Martini</b> , Centro Studi Medi Genova <i>Le città, i porti e le migrazioni in Italia: caratteristiche salienti e mutamenti</i>
<u>10:00</u>	<b>Augusta Molinari</b> , storica, Università di Genova <i>Il porto come confine nelle migrazioni storiche e in quelle contemporanee</i>
<u>10:30</u>	<b>Céline Régnard</b> , storica, Aix-Marseille Université <i>Marseille et New York, ports d'immigration et de transit en intégrant la dimension des imaginaires et des représentations à l'époque contemporaine</i>
<u>11:00 &gt; 11:15</u>	Dibattito
<u>11:15 &gt; 11:30</u>	Pausa
<u>11:30 / SESSIONE II</u>	Presiede: <b>Maria Luisa Gutierrez Ruiz</b> , Università di Genova Tavola rotonda con le Associazioni <b>Il Cesto</b> , <b>Gruppo Nuovi Profili</b> , <b>Unione Immigrati senegalesi</b> , <b>Unione di Solidarietà degli Ecuadoriani in Italia</b>
<u>12:00 &gt; 12:15</u>	Dibattito
<u>12:15 &gt; 14:15</u>	Pausa pranzo
<u>14:15 / SESSIONE III</u>	Presiede: <b>Nancy Murzilli</b> , Università di Genova - Institut Français Italia <b>Joëlle Zask</b> , filosofa, Aix-Marseille Université <i>La migration comme condition humaine. Réflexion depuis le port de Marseille</i>
<u>14:45</u>	<b>Carlo Stiaccini</b> , storico, Università di Genova / CISEI <i>Dal porto al mondo. Genova, il CISEI e l'Archivio-online delle migrazioni italiane</i>
<u>15:15</u>	<b>Philip Cartelli</b> , antropologo e regista, <i>Filmer entre ville et port</i>
<u>15:30 / PROIEZIONE FILM</u>	<b>Esplanade</b> di Philip Cartelli (Francia, 2016, 31') / Sound Mix: Ernst Karel
<u>16:00 &gt; 16:15</u>	Dibattito
<u>16:15 &gt; 16:30</u>	Pausa
<u>16:30 / SESSIONE IV</u>	Presiede: <b>Maria Pina Usai</b> , Zones Portuaires Genova Introduce: <b>Davide Olivieri</b> , OlivieriOffice - Università di Genova e Siviglia <b>5+IAA</b> agenzia di architettura <i>Les Docks de Marseille. Corpo, sentimento, meraviglia</i> <b>Roland Carta</b> architetto <i>Marsiglia, la metamorfosi di una capitale del Mediterraneo</i> dialogano con: <b>Carmen Andriani</b> , architetto, Università di Genova sul tema: <i>Città Porto dialogo per un futuro possibile</i>
<u>19:15 &gt; 19:30</u>	Conclusioni
traduzione consecutiva:	<b>Nora Gattiglia</b> e <b>Giulia Modena</b> traduttrici e interpreti
<u>19:30 / APERITIVO</u>	a cura di Mentelocale

*Nota per gli Architetti:* la giornata studi è accreditata presso il CNAPPC e da diritto all'attribuzione di **6 crediti formativi**.

## COMITATO SCIENTIFICO e ORGANIZZATIVO

**Maria Elena Buslacchi** INCONTRI IN CITTÀ, UniGe / **Fabio Caffarena** UniGe, DiSFor / **Anna Giaufret** UniGe, LCM  
**Nancy Murzilli** UniGe, LCM - Institut Français Italia / **Davide Olivieri** OlivieriOffice, UniGe e ETSA Sevilla  
**Benoit Tadié** Institut Français Italia / **Maria Pina Usai** U-BOOT, MEDSEA Foundation

Zones Portuaires / Genova è un progetto a cura di

giornata studi realizzata in collaborazione con:



con il sostegno di



con il patrocinio di



[www.zonesportuaires-genovanet](http://www.zonesportuaires-genovanet)

[info@zonesportuaires-genovanet](mailto:info@zonesportuaires-genovanet)

[u-boot.it](http://u-boot.it) / [incontrincitta.wordpress.com](http://incontrincitta.wordpress.com) / [medseafoundation.org](http://medseafoundation.org)